

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
	N° 91		
Session de 1933-1934	SEANCE du 25 Janvier 1934	VERGADERING van 25 Januari 1934	Zittingsjaar 1933-1934

**PROJET DE LOI**

relatif à la compétence et au ressort en matière civile  
et commerciale.

**EXPOSE DES MOTIFS**

MADAME, MESSIEURS,

Le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations un projet de loi majorant, tant pour les juges de paix que pour les tribunaux de première instance et de commerce, les chiffres qui, dans la législation actuelle, servent à déterminer, en matière civile, la compétence et le droit d'appel.

Comme on le sait, sous l'empire de la loi du 25 mars 1876, les juges de paix connaissaient de toutes les actions civiles en dernier ressort jusqu'à la valeur de 100 francs et, en premier ressort, jusqu'à la valeur de 300 francs; le taux du dernier ressort était fixé à 2,500 francs pour les jugements des tribunaux de première instance et des tribunaux de commerce et pour les ordonnances de référé.

La loi du 15 septembre 1928 a porté ces chiffres, respectivement à 400 francs, 2,500 francs et 5,000 francs. Elle a ainsi réalisé une péréquation très imparfaite des chiffres que le législateur de 1876 avait adoptés et que des lois ultérieures avaient déjà majorés.

C'est une adaptation plus complète que le Gouvernement vous propose aujourd'hui. Aux chiffres de 400, 2,500 et 5,000 francs, il vous propose de substituer ceux de 1,000, 5,000 et 20,000 francs. Les juges de paix connaîtraient ainsi des actions civiles jusqu'à la valeur de 1,000 francs en dernier ressort et jusqu'à la valeur de 5,000 francs en premier ressort. Le taux de la compétence en dernier ressort des tribunaux de première instance et de commerce et du juge des référés serait porté à 20,000 francs.

Les chiffres proposés n'ont rien d'excessif si l'on tient compte de la réduction de la puissance d'achat de la monnaie qui s'est produite depuis 1874 et de la dévaluation monétaire réalisée en 1926.

Comme corollaire à l'extension de la compétence générale des juges de paix, le projet, logiquement, étend aussi

**WETSONTWERP**

betreffende de bevoegdheid en den aanleg in burgerlijke zaken en in handelszaken.

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Regeering heeft de eer U een wetsontwerp ter besprekking voor te leggen waarbij, zoowel voor de vrederechters als voor de rechtbanken van eersten aanleg en voor de rechtbanken van koophandel, de cijfers verhoogd worden die, in de tegenwoordige wetgeving, in burgerlijke zaken de bevoegdheid en het recht van hooger beroep bepalen.

Zoals men weet namen, op grond van de wet van 25 Maart 1876, de vrederechters kennis van al de burgerlijke rechtsvorderingen in hoogsten aanleg tot een waarde van 100 frank en, in eersten aanleg, tot een waarde van 300 frank. Het bedrag van den hoogsten aanleg was voor de vonnissen van de rechtbanken van eersten aanleg en van de rechtbanken van koophandel en voor de bevelen in kort geding op 2,500 frank bepaald.

Bij de wet van 15 September 1928, werden deze cijfers onderscheiden tot 400 frank, 2,500 frank en 5,000 frank opgevoerd. Aldus werd eene zeer onvolledige perequatie tot stand gebracht van de cijfers, welke door den wetgever van 1876 aangenomen waren geworden en welke reeds door latere wetten werden verhoogd.

De Regeering stelt U thans eene vollediger aanpassing voor. In plaats van de cijfers 400, 2,500 en 5,000 frank, stelt zij 1,000, 5,000 en 20,000 frank voor. Aldus zouden de vrederechters kennis nemen van al de burgerlijke zaken tot een waarde van 1,000 frank in hoogsten aanleg, en tot een waarde van 5,000 frank in eersten aanleg. Het bedrag van de bevoegdheid in hoogsten aanleg van de rechtbanken van eersten aanleg en van de rechtbanken van koophandel, en van den rechter in kort geding zou tot 20,000 frank worden opgevoerd.

De voorgestelde cijfers zijn geenszins overdreven, want men de vermindering van de koopkracht van het geld sedert 1874, en de waardevermindering van het geld, in 1926 doorgevoerd, in overweging neemt.

Logischerwijze heeft het ontwerp voor gevolg, naast de uitbreiding van de algemeene bevoegdheid der vrede-

la compétence spéciale de ces magistrats; il révise notamment les dispositions de l'article 17 du code de procédure civile modifié par la loi du 15 septembre 1928 et l'article 7bis de la loi du 28 février 1882 sur la chasse, modifié par la loi du 4 avril 1900.

L'adoption du projet aura le double effet d'assurer, pour de nombreux litiges, une justice plus rapide et moins coûteuse. Elle permettra de désencombrer les rôles de nombreux tribunaux de première instance et ceux des cours d'appel. Elle répondra ainsi aux vœux des justiciables.

*Le Ministre de la Justice,*

P.-E. JANSON.

## PROJET DE LOI

ALBERT,

Roi des Belges,

*A tous présents et à venir, SALUT !*

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÈTONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

### ARTICLE PREMIER.

L'article 2 de la loi du 25 mars 1876, modifié par les lois des 11 février 1925 et 15 septembre 1928, est remplacé par la disposition ci-après :

« Art. 2. — Les juges de paix connaissent de toutes les actions civiles, en premier ressort, jusqu'à la valeur de cinq mille francs et, en dernier ressort jusqu'à la valeur de mille francs, nonobstant les lois spéciales fixant une somme moindre. »

### ART. 2.

Les articles 2bis et 3 de la loi du 25 mars 1876, modifiés par les lois des 12 août 1911, 11 février 1925 et 15 septembre 1928 sont remplacés par les dispositions ci-après :

rechters, ook de bijzondere bevoegdheid dézer magistraten uit te breiden. Het ontwerp herziet de bepalingen van artikel 17 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering, gewijzigd bij de wet van 15 September 1928, en artikel 7bis der wet van 28 Februari 1882 op de jacht, gewijzigd bij de wet van 4 April 1900.

De aanneming van het ontwerp zal voor eerste gevolg hebben dat, voor talrijke geschillen, een vluggere en minder kostende rechtsbedeeling zal tot stand komen. Een tweede gevolg er van zal zijn de rollen te verlichten die thans in vele rechtbanken van eersten aanleg en in de Hoven van beroep overlast zijn.

En aldus zal het ontwerp voldoening schenken aan den wensch der rechtzoekenden.

*De Minister van Justitie,*

P.-E. JANSON.

## WETSONTWERP

ALBERT,

Koning der Belgen,

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL !*

Op voorstel van Onzen Minister van Justitie,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Justitie is belast in Onzen Naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp aan te bieden waarvan de inhoud volgt :

### ARTIKEL 1.

Artikel 2 van de wet van 25 Maart 1876, gewijzigd bij de wetten van 11 Februari 1925-en van 15 September 1928, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. — De vrederechters nemen kennis van al de burgerlijke rechtsvorderingen, in eersten aanleg, tot een waarde van vijf duizend frank en, in hoogsten aanleg, tot een waarde van duizend frank, niettegenstaande de bijzondere wetten waarbij een minder bedrag is vastgesteld. »

### ART. 2.

De artikelen 2bis en 3 van de wet van 25 Maart 1876, gewijzigd bij de wetten van 12 Augustus 1911, 11 Februari 1925-en 15 September 1928, worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 2bis. — Les juges de paix connaissent jusqu'à la valeur de dix mille francs et en dernier ressort jusqu'à la valeur de mille francs :

» 1° Des contestations relatives aux baux à ferme et à loyer, à cheptel et à colonage partiaire, des actions en validation ou en main levée de saisie gagerie;

» 2° Des contestations ayant pour objet un droit d'usufruit, d'usage ou d'habitation, de servitude, d'emphytéose ou de superficie, un droit relatif à l'usage, à la jouissance, à l'entretien, à la conservation ou à l'administration de la chose commune en cas de copropriété, l'élagage des arbres ou haies, le curage soit des fossés, soit des canaux servant à l'irrigation des propriétés ou à l'exploitation des usines;

» 3° Des actions possessoires;

» 4° Des actions en redhibition et des actions en nullité fondées sur l'article 1648 du code civil, dans les ventes ou échanges d'animaux;

» 5° Des actions pour dommages faits aux champs, fruits ou récoltes, soit par l'homme, soit par les animaux;

» 6° Des oppositions prévues par les articles 23bis et 23quater de la loi du 16 mars 1865, modifiée par la loi du 10 février 1900 :

» 7° Des demandes en allocation, majoration, réduction ou suppression des pensions alimentaires fondées sur les articles 205, 206, 207 et 212 du code civil, si ces demandes ne se rattachent pas à une instance en séparation de corps ou en divorce pendante ou terminée. »

« Art. 3. — Quelle que soit la nature de la demande, les juges de paix connaissent, en dernier ressort, jusqu'à la valeur de mille francs et en premier ressort, à quelque valeur que la demande puisse s'élèver :

» 1° Des contestations relatives aux ventes de semences, d'engrais et de substances destinées à la nourriture des animaux, pourvu que l'acheteur n'ait pas fait acte de commerce;

» 2° Des litiges indiqués à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 9 juillet 1926, là où il n'y a pas de conseil de prud'hommes institué pour les juger.

» Dans ce cas, la compétence territoriale des juges de paix est réglée conformément à l'article 44 de la présente loi. »

#### ART. 3.

Dans le premier alinéa de l'article 6 de la loi du 25 mars 1876, les chiffres 3, n° 1, sont remplacés par les chiffres : 2bis n° 1.

#### ART. 4.

L'article 7 de la loi du 25 mars 1876, modifié par celle du 12 août 1911 est abrogé.

« Art. 2bis. — De vrederechters nemen kennis, tot een waarde van tien duizend frank en in hoogsten aanleg tot een waarde van duizend frank :

» 1° Van de geschillen inzake landpacht en huishuurovereenkomsten, veldpachten en garfachten, van de voorde ringen tot geldigverklaring of tot opheffing van pandbeslag;

» 2° Van de betwistingen die betrekking hebben op een recht van vruchtgebruik, gebruik of bewoning, erfdiensbaarheid, erfpacht of opstal, een recht dat betrekking heeft op het gebruik, het genot, het onderhoud, het behoud of het beheer van de gemeenschappelijke zaak in geval van medeëigendom, het snoeien van boommen of hagen, het reinigen van grachten of kanalen dienende voor de bevloeiing van eigendommen of de exploitatie van fabrieken;

» 3° Van bezitsvorderingen;

» 4° Van de vorderingen tot koopvernietiging en de vorderingen tot nietigverklaring, op grond van artikel 1648 van het Burgerlijk Wetboek bij verkoop of ruiling van dieren;

» 5° Van de vorderingen wegens schade veroorzaakt aan velden, vruchten of veldvruchten, hetzij door mensen, hetzij door dieren;

» 6° Van het verzet voorzien bij de artikelen 23bis en 23quater der wet van 16 Maart 1865, gewijzigd bij de wet van 10 Februari 1900;

» 7° Van de eischen tot toekenning, vermeerdering, vermindering of afschaffing van uitkeeringen tot levensonderhoud, op grond van de artikelen 205, 206, 207 en 212 van het Burgerlijk Wetboek, indien die eischen geen verband houden met een nog hangend of reeds geëindigd geding tot scheiding van tafel en bed of tot echtscheiding. »

« Art. 3. — Welke ook de aard van den eisch weze, nemen de vrederechters, in hoogsten aanleg tot een waarde van duizend frank, en in eersten aanleg hoe groot het bedrag van den eisch ook zij, kennis :

» 1° Van de geschillen betreffende den verkoop van zaden, meststoffen en voederartikelen, op voorwaarde dat de kooper geen daad van koophandel verricht heeft;

» 2° Van de in artikel 1 van de wet van 9 Juli 1926 aangeduid geschillen, daar waar geen werkrechtersraad bestaat, ingericht om die te berechten.

» In dat geval, wordt de territoriale bevoegdheid der vrederechters overeenkomstig artikel 44 van vooroemde wet gereeld. »

#### ART. 3.

In de eerste alinea van artikel 6 van de wet van 25 Maart 1876 worden de cijfers 3 n° 1 vervangen door de cijfers 2bis n° 1.

#### ART. 4.

Artikel 7 van de wet van 25 Maart 1876, gewijzigd bij de wet van 12 Augustus 1911, vervalt.

## ART. 5.

Le second alinéa ajouté à l'article 42 de la loi du 25 mars 1876 par la loi du 21 décembre 1896, est remplacé par la disposition suivante :

« Dans le cas du n° 1 de l'article 3 de la loi sur la compétence, l'action est portée devant le juge de paix du domicile de l'acheteur. »

» Toute convention contraire, antérieure à la naissance du litige, est nulle de plein droit; l'acheteur défaillant est présumé décliner la compétence du tribunal. »

## ART. 6.

L'article 16 de la loi du 25 mars 1876 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 16. — Le taux du dernier ressort est fixé à vingt mille francs pour les jugements des tribunaux de première instance et des tribunaux de commerce et pour les ordonnances des référes. »

## ART. 7.

Au quatrième alinéa de l'article 404 du code de procédure civile, modifié par la loi du 15 septembre 1928, les mots : « cinq mille francs » sont remplacés par les mots : « vingt mille francs ».

## ART. 8.

Le second alinéa de l'article 819 du code de procédure civile est remplacé par la disposition suivante :

« Ils peuvent même faire saisir à l'instant, en vertu de la permission qu'ils auront obtenue, soit du Président du tribunal si la somme pour laquelle la saisie est proposée dépasse dix mille francs, soit du juge de paix dans le cas contraire. »

## ART. 9.

Le nombre 20,000 est substitué au nombre 5,000 dans l'article 2, modifié par la loi du 15 septembre 1928, de la loi du 20 avril 1909 approuvant la convention internationale relative à la procédure civile conclue à La Haye, le 17 juillet 1905.

## ART. 10.

Le nombre 600 qui figure à l'article 17 du Code de procédure civile, modifié par la loi du 15 septembre 1928, est remplacé par le nombre 3,000.

## ART. 5.

De tweede alinea, die door de wet van 21 December 1896 aan artikel 42 van de wet van 25 Maart 1876 toegevoegd werd, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« In het geval voorziën bij n° 1 van artikel 3 van de wet op de bevoegdheid, wordt de rechtsvordering bij den vrederechter van de woonplaats van den kooper aangebracht. »

» Elke daarmee strijdige overeenkomst, welke vóór het ontstaan van het geschil werd getroffen, is van rechtswege nietig; de kooper die niet verschijnt wordt vermoed de bevoegdheid van de rechtbank af te wijzen. »

## ART. 6.

Artikel 16 van de wet van 25 Maart 1876 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 16. — Het bedrag van den hoogsten aanleg is bepaald op twintig duizend frank, voor de vonnissen van de rechtbanken van eersten aanleg en de rechtbanken van koophandel en voor de bevelen in kort geding. »

## ART. 7.

In de vierde alinea van artikel 404 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering, gewijzigd bij de wet van 15 September 1928, worden de woorden « vijf duizend frank » vervangen door de woorden « twintig duizend frank ».

## ART. 8.

De tweede alinea van artikel 819 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Zij kunnen zelfs terstond beslag doen leggen, krachtens het verlof dat zij bekomen hebben, hetzij van den Voorzitter van de rechtbank indien het bedrag waarop beslag is voorgenomen meer bedraagt dan tién duizend frank, hetzij van den vrederechter in het tegenovergestelde geval. »

## ART. 9.

Het cijfer 20,000 komt in de plaats van het cijfer 5,000 in het bij de wet van 15 September 1928 gewijzigd artikel 2 van de wet van 20 April 1909, tot goedkeuring van de op 17 Juli 1905 te 's Gravenhage gesloten internationale conventie betreffende de burgerlijke rechtsvordering.

## ART. 10.

Het cijfer 600, dat voorkomt in artikel 17 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering, gewijzigd bij de wet van 15 September 1928, wordt vervangen door het cijfer 3,000.

**ART. 11.**

Le nombre 150 qui figure à l'article 7bis de la loi du 28 février 1882 sur la chasse, modifié par la loi du 4 avril 1900, est remplacé par le nombre 1,000.

**ART. 12.***Dispositions transitoires.*

§ 1<sup>er</sup>. — La présente loi n'abroge ni l'article 6 de la loi sur la révision temporaire et la résiliation des baux commerciaux du 5 avril 1933, ni l'article 4 de la loi temporaire relative à la réduction de certains fermages du 10 août 1933.

§ 2. — Le régime nouveau de la compétence et du ressort établi par la présente loi n'est pas applicable aux actions régulièrement portées devant les juridictions de jugement avant la mise en vigueur de cette loi.

Donné à Bruxelles, le 23 janvier 1934.

**ART. 11.**

Het cijfer 150, dat voorkomt in artikel 7bis van de wet van 28 Februari 1882 op de jacht, gewijzigd bij de wet van 4 April 1900, wordt vervangen door het cijfer 1,000.

**ART. 12.***Overgangsbepalingen.*

§ 1. — De tegenwoordige wet doet noch artikel 6 van de wet van 5 Augustus 1933 op de tijdelijke herziening en de verbreking van de handelshuurovereenkomsten, noch artikel 4 van de tijdelijke wet van 10 Augustus 1933 no-pens de vermindering van zekere pachtprijzen vervallen.

§ 2. — De nieuwe regeling inzake bevoegdheid en aanleg door de tegenwoordige wet ingevoerd, is niet van toepassing op de gedingen welke vóór het in werking treden van deze wet op regelmatige wijze werden aangebracht bij de rechtsprekende rechtsmachten.

Gegeven te Brussel, den 23<sup>e</sup> Januari 1934.

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*Le Ministre de la Justice,*

P.-E. JANSON.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Justitie,*